

LA OPINIÓN DE ASTURIAS

PRECIO DE LA SUSCRICIÓN

AÑO I

En Oviedo: 3,50 pesetas al trimestre.—En los demás puntos de España: 4,50 pesetas al trimestre.—En Cuba y Puerto-Rico, 30 pesetas al año.—En Filipinas, 40 pesetas al año.—En las naciones extranjeras, 42 pesetas al año.—El pago es adelantado.

SE PUBLICA TODOS LOS DIAS,

EXCEPTO EN EL SIGUIENTE A DIA FESTIVO

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle de San Francisco, número 21, principal.

Teléfono número 122.

NÚM 59

La Opinión de Asturias.

OVIEDO

Sábado, 15 de Abril de 1893

Pequeñeces.

Procuramos no faltar nunca á la verdad.

Seguimos aquel lema: *amicus Plato, sed magis amica veritas.*

Y de esta regla de conducta no saldremos por nada, ni por nadie.

Cuando no sabemos una cosa no la afirmamos.

Cuando sólo indicios encontramos, exponemos los indicios y nada más.

Así hicimos con la falsedad que se dice cometida por el Gobernador interino al requerir de inhibición á la Audiencia en el proceso contra el Alcalde de Oviedo.

El rumor público atribuía al Gobernador la afirmación de que había oído á la Comisión provincial, requisito indispensable, según el R. D. de 8 de Setiembre de 1887, para entablar la competencia.

Y, es claro.

Si el Gobernador no hubiese hecho esa manifestación en el escrito de requerimiento, éste sería un papel mojado.

Ayer consignábamos la sospecha.

Hoy podemos asegurar que el Gobernador interino ha formulado esa manifestación.

Y esa manifestación es una falsedad.

Así, con franqueza.

La ley está terminante.

El Código penal en su artículo 314 dice lo que sigue:

“Art. 314. Será castigado con las penas de cadena temporal y multa de 500 á 5.000 pesetas el funcionario público que abusando de su oficio cometiere falsedad.

2.º Suponiendo en un acto la intervención de personas que no la han tenido.

4.º Faltando á la verdad en la narración de los hechos.”

En cualquiera de estos dos números está comprendido el Gobernador que ha supuesto falsamente la intervención de la Comisión provincial, y que ha narrado hechos que no han

sucedido.

.... Cadena temporal y multa....

El Código está sangrando.

No somos nosotros quien ha de juzgar al Gobernador interino.

Han de ser los Tribunales.

Pero nos concretamos á consignar hechos y á dar al Gobernador con el Código penal en las narices.

No impunemente se pisotea la Justicia.

Tanto va el cántaro á la fuente, que al fin se romperá.

....Cadena temporal y multa....

Nos atenemos á lo que dice el Código.

Un libro de D. Damian Isern.

El nombre ilustre que ha sabido conquistarse por sus propios méritos el distinguido director de *La Unión Católica*, y la justa fama adquirida entre los hombres ilustrados con sus escritos sobre ciencias morales y políticas, justifican en estos momentos el vivo interés que ha producido entre las gentes doctas la aparición del segundo y último tomo del libro de Isern sobre *Las formas de Gobierno*. El primer tomo, publicado hará próximamente dos años, lo consagró al estudio de la Monarquía; el segundo contiene dos partes, dedicadas respectivamente al estudio de la República, y á las formas de Gobierno monárquica y republicana, consideradas ante la ciencia jurídica y los hechos.

La crítica, tanto nacional como extranjera, ha juzgado ya su estudio sobre la Monarquía. El juicio ha sido unánime y por todos los pensadores que se han ocupado de sus trabajos han sido considerados como producto de un ingenio peregrino de poderosa inteligencia y de maravillosa ilustración.

Sus estudios sobre la República, que acaban de aparecer, están llamados á producir vivas y ardientes controversias, por la originalidad de sus doctrinas y por la novedad de sus conclusiones. Isern no adula á nadie en sus escritos, ni sigue las huellas ya trazadas por filósofos de nombradía en la exposición de sus ideas. El sabio escritor español es original en todo, hasta en decir verdades á las clases sociales que siempre se tuvieron por las mejores en el orden y régimen de las sociedades constituidas.

El libro es admirable por todos conceptos, por sus ideas, método de exposición, brillantez de estilo, claridad de conceptos y poderío de raciocinio.

Todas las opiniones de valía sustentadas por los pensadores más ilustres, sobre el Gobierno de la República, aparecen expuestas y explicadas, confirmadas ó rebatidas, sin que al examen del eminente escritor se escape nada que pueda ilustrar la contienda que mantienen en las ideas ó en los procedimientos las escuelas filosófi-

cas y los partidos políticos sobre la mejor forma de constituir y gobernar los pueblos.

El libro de Isern sobre *Las formas de Gobierno*, tiene entre otros méritos, el de representar una novedad en el campo de las ciencias jurídicas. Hasta ahora, ningún escritor, que nosotros sepan, habrá presentado el cuadro completo de *Las formas de Gobierno* con la variedad, erudición y originalidad que el sabio escritor español. Asombra pensar en la cantidad y calidad de materiales que ha tenido que reunir por fuerza Isern para formar su obra, porque en el libro de *Las formas de Gobierno* se tienen en cuenta todas las escuelas y tendencias filosóficas sobre el régimen y gobierno de las sociedades, de todos los tiempos y de todos los pueblos, y libros tan novísimos hay citados en la obra de Isern, que dudamos mucho que haya en España en estos momentos muchas personas que los hayan leído por la dificultad de que puedan haber llegado á su poder, sin haberlos encargado expresamente á sus autores y á las casas editoriales del extranjero.

El meritísimo autor de *Las formas de Gobierno* deja ya hecha su reputación entre propios y extraños, y no dudamos que le serán abiertas de par en par las puertas de la Academia de Ciencias morales y políticas, á juzgar por los honrosos juicios que han emitido acerca de su obra ilustres hombres públicos tenidos por su saber en España y fuera de España, por nuestras primeras glorias nacionales.

10 de Abril de 1893.

T.

Extranjero.

París, 13.—Apertura de la Bolsa de hoy, 4 por 100 exterior español, 67,15—67,25—67,12.

Londres, 13.—Apertura de la Bolsa de hoy, 4 por 100 exterior español, 67,12.

Buenos-Aires, 13.—(Servicio especial de la *Agencia Fabra*).—Precio del oro en el día de ayer, 307.

Londres, 13.—(Vía cable Bilbao). Se acaba de recibir un despacho fechado hoy mismo en la Habana, diciendo que ha llegado á aquel puerto el buque de guerra español *Reina Regente*, y que en breve saldrá con objeto de asistir á las fiestas navales que se verificarán en los Estados Unidos.

Lisbon, 13.—El obrero que subió anoche al carruaje descubierto que ocupaba el rey D. Carlos á la salida del Teatro y cerca ya del Palacio Real, es un desgraciado llamado Pedro González, el cual ha estado ocho veces encerrado en un hospital de locos.

Su profesión era la de pintor revocador y tiene cinco hijos, todos los cuales imple-

ran la caridad pública en las calles á causa de la enfermedad de su padre.

Antes de subir al carruaje, gritó ¡viva el Rey!—Después se dirigió al soberano y tocándole en el hombro exclamó: ¡Hola muchacho!

El pobre loco fué fácilmente detenido y en la mañana de hoy ha sido conducido á una casa de dementes.

Lieja, 13.—En muchos establecimientos industriales y minas de carbón se trabaja hoy con el personal completo.

En la cuenca de Seraing varios obreros han faltado al trabajo obedeciendo las órdenes de huelga.

Fabra.

(Prohibida la reproducción de estos despachos en los periódicos no suscritos á la *Agencia Fabra*.)

Carta de Madrid

(DE NUESTRO CORRESPONSAL.)

13 de Abril de 1893.

Mi distinguido amigo y compañero: A este paso, para el día 20 aún no se habrá constituido el Congreso. Los diputados noveles vienen muy fogosos y para una simple presentación de documentos se llevan hablando media hora de coacciones, etcétera, etc.

Y tienen razón en parte. No hay distrito donde la lucha electoral no haya sido un espantoso encadenamiento de ilegalidades, y aquellas actas que aparecen limpias, no lo están por la virtualidad ó pureza de la elección, sino porque la ilegalidad llegó hasta el extremo de no admitirse las protestas que se presentaron.

Claro que algunas, aquellas de los hombres importantes y casi todas las de la oposición, han sido legítimamente ganadas.

Todo esto se verá palpablemente el día en que comiencen á discutirse las actas, pues hasta ahora solo se discuten los dictámenes de las Comisiones de actas é incompatibilidades.

Después podremos formar el proceso, un proceso amplio y detallado de cómo ha manejado el partido liberal esa ridícula comedia del sufragio, tomándola como siempre por juego de cubiletes con que el juglar divierte al pueblo que presencia sus escamoteos.

En tanto que en toda la Cámara se ve un miedo grande á la obra impura que ha traído á tal mayoría, en el banco azul hay ánimos bastantes para declarar como hoy mismo lo ha hecho D. Venancio, contestando al Sr. Canido, que en ciertas coacciones cometidas en Orense había el recuerdo, tristísimo para él, de algunos atropellos y hasta un asesinato que se cometieron en la provincia de Toledo hace tres años.

—Pero ¿qué culpa tengo yo, decía el señor Canido, de lo que á los parientes de S. S. le ocurrió en Toledo hace tres años?

Y contestaba el Ministro de la Gobernación:

—El que me causó aquellas tristezas luchaba como candidato en la provincia de Orense.

Para castigar delitos, decía, están los tribunales de justicia, para ganar elecciones la voluntad de los electores que ningún Ministro puede ni debe coartar.

Y pasamos á otro asunto. El espectáculo fué muy poco edificante.

Se habla también mucho del conflicto surgido en la frontera franco-española y sobre todo de los grandes preparativos que hacen los obreros y anarquistas extranjeros para celebrar la gran fiesta del trabajo.

En España hay poco ó nada que temer todavía. Nuestros obreros de Cataluña, Bilbao, Alcoy y otras regiones manufactureras, nada tienen acordado todavía. Donde parece que reina un poco de agitación es en Joréz de la Frontera, entre la gente de la sierra y los trabajadores del campo.

Podrá este año acontecer poco, gracias á las saludables medidas que el año pasado tomó el gobierno conservador, pero es seguro, segurísimo, que no ocurrirá lo mismo en los años venideros.

Antes al contrario, el problema obrero se agrava con muchos de los proyectos que el partido liberal quiere llevar á la práctica. Las economías introducidas en obras públicas será causa de que queden sin trabajo gran número de obreros, durante un plazo bastante largo.

La última reforma hecha por el señor Moret en la Ley de Carreteras, hará mucho daño á todos los obreros que viven sola y exclusivamente de la conservación de las vías de comunicación.

Así es que dentro de breve plazo el problema obrero presentará en España caracteres alarmantes, gracias á la *previsión* del partido liberal.

Hoy se han reunido los senadores y diputados por Lérida.

Por encontrarse ausente, no asistió á la reunión el Marqués de la Vega de Anzo, comentándose mucho esta indiferencia del Marqués, el olvido en que deja á sus compañeros y el desdén con que parece mirar los intereses de la región por donde ha salido senador.

No pueden llamarse á engaño sus electores, ya que á tiempo anunciamos lo perjudicial que sería y las consecuencias fatales que había de ocasionar á Lérida votar candidatos ceneros, que no pueden ocuparse de los intereses que se les confían.

Aquí se dice que el Marqués de la Vega de Anzo se encuentra en Oviedo arreglando los documentos que necesita para acreditar su capacidad de senador.

Me repito de Vds. afectísimo amigo y compañero,

Adolfo.

Sección provincial.

El Ministerio de Hacienda ha acordado declarar procedente se abra la subasta de las minas de carbón de Riosa y Morcín y de la de hierro de Castañedo del Monte.

La Junta de clases pasivas, por acuerdo de 18 y 22 de Marzo último, ha declarado con derecho á la pensión de 825 y 375 pesetas, respectivamente, á D.^a Elena del Rivero y Nieto, viuda del Juez de primera instancia que fué de Pravia, D. Eugenio Rivera, y á D.^a Carmen Suárez Ponte, viuda de D. Cecilio Martínez Osorio, oficial que fué de Hacienda.

Se comunicó al Sr. Alcalde de Amieva haberse desestimado la reclamación de D. Joaquín Fernández y D. Manuel Salazar, acerca de la demarcación de la mina de plata llamada "Flor primera," sita en la parroquia de Sames.

Se ha dado cuenta al Sr. Ingeniero Jefe de Minas de la cesión hecha por D. Estebán Rebollar á favor de D. Policarpo Herrero, de las minas de carbón "Apremio" y "Carmina," sitas en términos de San Martín del Rey Aurelio.

Ha sido nombrado maestro interino de la escuela de La Rebollada (Mieres), don Manuel Díaz Huergo.

Al Sr. Juez de 1.^a Instancia de esta ciudad, se le participa no ser posible verificar la compulsión del expediente de expropiación forzosa de los terrenos que en términos de la Frecha (Lena), pretende ocupar la Compañía de los ferro-carriles del Norte, por hallarse dicho expediente en el Ministerio de Fomento.

En Ribadesella han contraído matrimonio la distinguida Srta. D.^a Josefa Llorío y el apreciable joven D. Manuel Caso Mayor.

Deseamosles sean felices en su nuevo estado.

En la Sección de Fomento de esta provincia se han presentado las siguientes solicitudes de registro de minas:

Una de D. Renato La Rou, domiciliado en Porcia (Tapia), como apoderado del Sr. Marqués de Hoyos, solicitando 72 hectáreas para la mina de hierro "Luis," sita en dicho concejo.

Otra de D. Martín Miguel en solicitud de 12 hectáreas para la de cobre y otros "Santa Polonia," sita el concejo de Caso.

Y otra de D. Francisco G. Noriega, que solicita 63 hectáreas para la de cobre que se llamará "Maximina," sita en el concejo de Onís.

Sección local.

Los Catecismos de niños y niñas de esta capital celebrarán la conmovedora fiesta de la Primera Comunión en la iglesia de Santo Domingo, mañana á las siete.

Distribuirá el Pan de los Angeles el M. I. Sr. Provisor y Vicario general del Obispado.

Dirá los fervorines el Sr. Director del Catecismo de niños.

Los coros cantarán escogidos motetes de Rossini, Quijano, Olleta, Bros, Hidalgo, Laxkay y otros maestros.

Se hará la renovación de las promesas del Bautismo y los propósitos de la Pia Unión contra la blasfemia; se leerán los nombres de los que comulguen por primera vez y terminará este solemne acto dando á los niños y niñas de primera co-

munió un devocionario y á los demás una hermosa estampa.

Si el tiempo lo permite saldrá por la arde la procesión, que recorrerá las calles de San Vicente, Canóniga, Mon, Sol, Cimadevilla, Rúa y Platería y entrará en la Catedral, donde se hará la consagración al Santísimo Corazón de Jesús.

TEATRO.

Anteayer se puso en escena *La vieja ley*, obra del Sr. Echegaray (D. Miguel).

El drama era muy conocido, pero gusta siempre, sobre todo en algunas escenas en que brilla la imaginación del poeta expresando los combates del corazón humano.

El Sr. Bueno estuvo, como siempre, á la altura de los artistas de mérito. La señora Argüelles, dueña de sí misma y de la escena y poseída del papel que representaba. Estuvo magistral en la conmovedora escena final la Sra. Mata, que se captó las simpatías del público, cuyos aplausos fueron muy justificados.

El actor cómico Sr. Llorens, tan cómico como siempre, haciendo reír á mandíbula batiente.

Los demás actores cumplieron. El teatro un poquito más animado que los demás días, pero nada más que un poquito. El retraimiento que se advierte en los ovetenses no se compagina con el buen deseo de la compañía dramática.

Hoy se pondrá en escena *Luba contra la razón*, de los Sres. Rotes y Echavarría.

En el tren correo de ayer llegó á esta ciudad el nuevo Gobernador civil de esta provincia, D. Francisco Rivas Moreno.

En la Estación le esperaban los señores Argüelles Alvarez, Díaz Argüelles, Vega de Anzo, Fontela, Salas, Muñiz, Ordóñez, Serrano, Acebal, Planas, Alvarez, Cano, Capelo, Valdés, Pulido, el Gobernador interino Sr. Moratilla, el Jefe de la Sección de Fomento Sr. Lafuente y los demás empleados del Gobierno civil.

Los *veraninos* se lanzaron á la portezuela del coche y secuestraron al Sr. Rivas Moreno, mientras los *pardos*, formando grupo á respetable distancia, esperaban que el Sr. Gobernador saliese de aquellas redes para poder saludarle, cosa que hicieron después que le estrujaron los del opuesto bando.

Nosotros le dirigimos también nuestro respetuoso saludo como á primera Autoridad civil de la provincia.

En Valdesoto (Siero), se declaró ayer la rabia en un perro de aquel pueblo.

El can mordió á una vaca del mismo dueño, á otros varios animales de su raza y á cuatro personas.

Perseguido el hidrófobo, se le dió muerte, después de haber causado daños sin cuento.

Los vecinos de Valdesoto están consternados con semejantes desgracias y es de suponer que el Alcalde de Siero dé orden severa y terminante para que sean muertos todos los animales mordidos, incluso la vaca.

Llamamos sobre esto la atención de Sr. Gobernador, para que se adopte energías medidas con objeto de evitar la propagación de un mal que tantos daños está causando.

Hoy salen para Madrid, el Sr. Canónigo D. Hermógenes de la Campa y el fusionista D. José Alonso.

Ha sido nombrado vocal del Consejo provincial de Agricultura, Industria y Comercio, D. Silverio Suárez Infesta.

Por falta de espacio no publicamos hoy una carta que nos ha remitido el director de la compañía dramática que actúa en el Teatro Campoamor, Sr. Bueno.

Mañana lo haremos, Dios mediante.

Con motivo de hallarse enfermos algunos músicos de la charanga del batallón, esta no asistirá los domingos al paseo del Bombé, interin no sean incorporados al cuerpo aquellos individuos.

En la Depositaria-Pagaduría de Hacienda de esta provincia, están puestos al pago en el día de hoy cheques para los individuos que á continuación se expresan: D. Florentino Valdés, 2.910,60 pesetas. D. Francisco Martínez, 225 id. D. Felix López, 126,23 id. D. José González, 200 id. D. Ramón Menéndez, 118,75 id. D. Manuel García, 1.350 id. D. Aquiles Mareuse, 111,38 id.

TEATRO-CIRCO DE OVIEDO.

Reñidero de gallos.

Mañana domingo 16 de Mayo, á las once y media en punto, cuatro extraordinarias peleas en la forma siguiente:

- 1.^a "Vidayas," de Pola de Siero y "Jaquetón," de Oviedo.
- 2.^a "Salustio," de Pola de Siero y "Arrogante," de Oviedo.
- 3.^a "Bacarrá," de Grado y "Frascuolo," de Oviedo.
- 4.^a "Mosquito," de Grado y "Judío," de Oviedo.

Están hechos los depósitos correspondientes.

Ayuntamiento de Oviedo.

Sesión del día 14 de Abril de 1893.

Casi se puede llamar sesión la reunión que ayer tuvieron en el salón de sesiones el Alcalde y los Sres. Capelo, Valdés y San Román, y digo casi porque, después de aprobar el acta de la anterior, tuvo *varios atrevimientos* el Sr. Capelo, para pedir se retirasen todas las licencias concedidas á los Concejales, en vista del escaso número de asistentes á las sesiones. Por economizar gas, también se *atrevió* á pedir se celebrasen las sesiones á las once de la mañana, en vez de las seis de la tarde.

Atrevimiento se necesita para fundar esta petición en la economía del gas! Por olvidarse, hasta se le olvidó al Sr. Capelo á qué hora se pone el sol en esta época.

Por fin, se *atrevió* á proponer que una comisión (¿de quién?) del Ayuntamiento, compuesta de los Sres. Alcaldes, primer Teniente y otro concejal, acordándose fuera este el Sr. Valdés, y que de la comisión formara parte el *¡atrevido!*

Total: una comisión de todos los que forman lo que no puede llamarse Ayuntamiento de Oviedo.

Por unanimidad se aprobaron todos los *atrevimientos* del Sr. Capelo, y los demás asuntos que figuraban en la orden del día, quedando sobre la mesa la relación de obras de arreglo de rasantes en la zona eclesiástica del Cementerio.

Se acordó abrir el pago del segundo semestre del empréstito del nuevo Teatro, y se levantó la sesión.

Sección religiosa

Santo de hoy.—Santa Basilisa.

Santo de mañana.—Santo Toribio.

CULTOS

Mañana á las seis de la madrugada se llevará la comunión pascual á los enfermos de la parroquia de San Isidoro.

Asistirá la banda municipal de música. ***

Las Cuarenta Horas corresponden á la iglesia parroquial de San Juan.

Sección telegráfica.

LA BOLSA COTIZACION OFICIAL

Madrid, 14

4 por 100 perpétuo interior.	71,70
Id. id. exterior	77,00
Id. amortizable	78,60
Billetes hipotecarios de Cuba	107,23
Id. id. nuevos	97,50
Acciones del B. de España. .	369,00
Tabacaleras.	148,00
Lóndres largo.	
Id. corto.	28,90
Paris 8 días vista.	14,90

Madrid, 14 (á las 4,15 t.)

Cuando ya se creía arreglado el conflicto con el Sr. Conde de San Bernardo, se reprodujo hoy con caracteres tan alarmantes que el Gobierno admitió al Alcalde la dimisión sin vacilar.

Por indicaciones que acaba de hacerme el Gobernador Sr. Aguilera, creo seguro que será nombrado Alcalde de Madrid D. Santiago Angulo.

Madrid, 14 (á las 6,25 t.)

En la Comisión de actas ha sido nombrado ponente en el acta de Pravia el Sr. Gómez Sigura y en la de Infiesto el Sr. Maluquer.

Se considera seguro que será declarada la incapacidad de D. Julián Suárez Inclán por la concesión que se le otorgó ayer de una cruz pensionada.

Madrid, 14 (á las 6,25 t.)

Acabo de ver á D. Santiago Angulo, á quien pregunté si era cierta su candidatura para la Alcaldía. No me negó que fuese candidato y tengo motivos para creer que éste será el nuevo Alcalde de Madrid.

Madrid, 14 (á las 11,20 n.)

Noticias recibidas de Sevilla dicen que esta madrugada se escaparon siete toros que iban á ser lidiados en la plaza.

Recorrieron las calles de los Reyes Católicos y San Pablo, arremetiéndole á los transeúntes. Los sustos y las carreras fueron muchos.

Los bichos penetraron en el Gobierno civil y los guardias cerraron las puertas para evitar que se escaparan. Acudieron los vaqueiros con el cabestro y fueron conducidos los toros á la plaza.

Madrid, 14 (á las 11,30 n.)

Han causado honda sensación las noticias que se reciben de Servia. El joven Rey Alejandro, que cuenta 16 años de edad, dió un golpe de Estado, proclamándose mayor de edad sin consultar á las Cámaras, ni cumplir con ninguno de

los requisitos que señala la ley servia.

El Rey mandó prender á los Regentes del reino y formó Ministerio presidido por Dokitch.

Las tropas prestaron juramento de fidelidad al joven rey. Los nuevos Ministros pertenecen al partido radical.

Estos sucesos de Servia han llamado mucho la atención en toda Europa.

Madrid, 15 (á las 12,15 m.)

En Bélgica aumentan los desórdenes.

Al salir de la Cámara el Ministro Woste fué objeto de un brutal atentado, habiéndole dado un obreiro un puñetazo en la cara.

Cuarenta mil personas recorren las calles cantando la Marsellesa. Los gendarmes disuclven los grupos á tiros.

Los huelguistas levantaron barricadas. Hay muchos heridos.

El desenfreno del populacho llega hasta el extremo de no atender los consejos de los jefes socialistas.

Madrid, 15 (á las 12,35 m.)

Está ya nombrado Alcalde de Madrid D. Santiago Angulo, conforme había anunciado en mis telegramas.

De Berlin dicen que el Sr. Romero Robledo mejora notablemente en su enfermedad.

Tomaseti.

ANUNCIOS

HOTEL INGLÉS

SUCESOR DE MANTEOLA

Plato para hoy dia 15.

- Riñones al jerez.
- Salmón en vinagreta.
- Menestra de alcachofas.
- Solomillo con trufas.
- Follos con champiñón.
- Fresas del tiempo.

TAPIOCA.

La excelente Tapioca del Brasil que expende la CASA CAMPOMANES, no tiene rival posible.

Fabricada expresamente para este Establecimiento Modelo, no puede confundirse con ninguna otra clase, pues que ninguna tiene el sabor y la transparencia agradables y la fuerza nutritiva é higiénica que posee la Tapioca Campoutanes.

Fíjense bien siempre en las marcas y pedir á la vez los *magníficos regalos*.

Un joven

de catorce años de edad, desea colocarse en un comercio.

Está al corriente en contabilidad y escritura.

Informarán en esta imprenta.

Fíjese el público

En ningún establecimiento pidan ustedes los carretes de hilo de la incomparable marca "El Aguila." Es inútil pedirlos por ahora, para probarlos y compararlos con otras marcas. Solo la gran CASA CAMPOMANES, los tendrá y dará gratis á su numerosa clientela.

INTERMEDIO LITERARIO

LA OPINIÓN DE ASTURIAS se reserva la propiedad de los artículos y poesías publicados en su INTERMEDIO LITERARIO.

Los trabajos que se publican en esta hoja serán escritos exclusivamente para ella por sus autores.

15 de Abril de 1893

TAINÉ

Pocos escritores franceses no autores de novelas han adquirido entre sus compatriotas y los extranjeros la fama de Taine, cuyo fallecimiento nos ha comunicado recientemente la prensa. Este hecho nos prueba que no solo cultivando la novela puede ganarse nombradía y demostrarnos una vez, si los nombres de don Modesto Lafuente, D. José Echegaray y otros dejaban lugar á duda, que algunos privilegiados ingenios llevan de frente los estudios científicos y los solaces literarios. El estilo de Taine no ha contribuido poco á este resultado, porque es verdaderamente encantador en las materias ligeras y en las descripciones, sin que deje de tener, cuando llega el caso, todo el peso y gravedad que requieren las más concienzudas investigaciones. Qué pueda ser en los asuntos de la primera especie, pruébanlo los sonetos que en este número se publican traducidos á nuestro idioma, á pesar de que hay si alguna literatura rebelde á esta forma de la métrica italiana, es seguramente la francesa. Bien está que ya en la poesía celebre á la *barba de Domenico de Ancona*, que una vez leída no puede olvidarse, ó en los sonetos de Castiglioni que niega de infinidad de maneras diferentes el dinero que se le había prestado, se presente el genio italiano con su inagotable gracia; pero en Francia obras semejantes á estas son tan difíciles, que por milagro únicamente podrán hallarse.

Taine había nacido en Vonziers (Ardennes) en 21 de Abril de 1828. Dedicóse á los estudios propios de la Facultad de Letras, en la que ganó el grado de Doctor, publicando para ello un libro sobre *La Fontaine* y sus fábulas, que de tanto como en Francia y fuera de ella se ha escrito sobre dicho autor parece contener lo más escogido y excelente. Consagrado después á las tareas del magisterio, desempeñó Cátedras de Literatura y de Historia. Su *Ensayo sobre Tito Livio* mereció learse, aún por los que han recorrido ese monumento literario y político que el célebre Machiavelli erigió al gran historiador de la Romana República, y esto es tanto más de admirar, cuanto que Taine escribía en medio de la decadencia que alcanzó en Francia á las letras latinas, que no han podido conjurar ni la Biblioteca de Nizard, ni las excelentes versiones de Moreau, ni las profundas Gramáticas de Bournoif y de Guardia. ¡Ojalá se hubiese mostrado siempre tan irrepreensible en lo religioso y en lo político, ya que en estas otras esferas no podemos seguirle en todas sus apreciaciones!

Era un obrero de la pluma, de esos que no piden la jornada de ocho horas; tanto escribió y enseñó que apenas concebimos que le quedase tiempo para el descanso. De las letras latinas pasó, no ya al estudio, sino á la enseñanza de las extranjeras, principalmente de la inglesa, que conocía en todos sus pormenores, como pocos franceses, que antes que al de sus vecinos, se dedicaban al estudio de cualesquiera otras naciones. *La Historia de la literatura inglesa* es un género comparable á las obras de Chevalier y Leonce de Lavergne en cuanto á la economía política de Inglaterra y á los de Esquiros en cuanto á las costumbres británicas. No valen menos los ensayos ó monografías que forman el complemento de aquel libro, entre los cuales nos parece digna de particular aprecio la dedicada al gran historiador Carlyle. El continente, como al resto de Europa llaman los ingleses, ha olvidado sistemáticamente las producciones de los hijos de Albión, ya por no cultivar el estudio de su lengua, ya por la suspirada política, ya por no responder á lo que se ha creído altanería de los ingleses con el olvido ó el desprecio. Walter Scott y Byron son quizá los únicos autores contemporáneos, sino nuestros, de nuestros padres que tuvieron mejor fortuna y sobre todos Ossian, ó mejor dicho Macpherson, que inspiró á Chateaubriand, d'Arincourt, Cessariotti y otros ingenios franceses ó italianos. No conocemos á un editor de Madrid, el señor Fernández La Santa, que recientemente ha creado una Biblioteca de obras inglesas y alemanas para extender su conocimiento entre muchos compatriotas y entre cuantos pueblos hablan la lengua castellana; pero le felicitamos por su proyecto ya puesto en práctica. No debemos olvidar que, si no al nivel de los alemanes respecto al estudio de la literatura española, se han colocado en buen lugar los autores ingleses modernos y que á ellos debemos estudios importantísimos acerca de Cervantes y del Quijote.

La obra fundamental de Taine son los *Orígenes de la Francia contemporánea*, á la que, comenzando este artículo aludíamos, diciendo que llevaba el autor de frente los estudios serios y los recreativos. La ocasión en que se escribió este libro, no podía ser más crítica y solemne, viniendo á ser como el balance de una época muchas veces secular, que para nuestros vecinos terminaba. Nadie suponía al conocido graduado en letras la ciencia po-

lítica que distingue al autor de los Orígenes; así es que se sorprendieron todos al ver su nuevo modo de escribir y el cambio de objetos en sus investigaciones. *La ciudad antigua*, de Fustel de Coulanges, *El nacimiento de un pueblo* de Pelletan habrán demostrado ya que el espíritu de Montesquieu en su *Grandeza y Decadencia de los Romanos* no había desaparecido por completo de Francia. Las anécdotas como las reflexiones filosóficas van desfilando á la vista del lector para enterarlo del antiguo Régimen de la *Conquista jacobina*, de la *Revolución y Gobiernos revolucionarios*. Como la literatura francesa es riquísima en *memorias históricas*, aunque es muy pobre en verdaderas historias generales, la reunión de datos estaba hecha y solamente faltaba un talento como el de Taine, que los enlazaba y formaba con ellos una filosofía de la historia de Francia, empresa que no se atrevió Guizot á intentar, á pesar de sus acreditadas vocación y competencia para tan árduos trabajos. La dedicatoria de Taine á los Archiveros y Bibliotecarios franceses, tal vez la única de su clase es una delicadísima atención, que merece consignarse, y que no puede ocurrir á ningún escritor afortunado, ni á un espíritu poco modesto y generoso. Ponderando Taine los estudios de costumbres hechos en Francia, conocía que aun faltaba mucho para formar la verdadera historia. "Tenemos, decía, clasificadas por fechas, muestras de los vestidos que llevaba María Antonieta y podemos también saber cuales eran los de un campesino, descubrir el pan que comía y hasta las harinas de que estaba hecho y no ignoramos cuánto le costaba cada libra de su alimento diario. Sabiendo todo esto, casi nos hacemos contemporáneos de nuestros padres y más de una vez el autor de estas líneas, recorriendo en los archivos los amarillentos papeles de aquella época, pensó en trabar conversación con aquellos hombres."

Basta el fondo y la forma de esta frase para que nuestros lectores conozcan el estilo de Taine, y comprendan que plumas que así escriben se den pronto á conocer en los dos mundos. A los griegos se dio el hablar con sonoro lenguaje *orobundo*, y á los franceses con lengua comprensible y cosmopolita, como á ninguna nación de Europa. Por eso la palabra francesa puede ser rayo ó arco iris, y calmar ó levantar borrascas.

Fué Taine perseguido por los escritores católicos y fundadamente á nuestro juicio por muchas de sus apreciaciones. El famoso Obispo de Orleans, Mons. Dupanloup, otro *charmeur* por su lenguaje, se le opuso más de una vez y lamentó que la Academia francesa abriese sus puertas á los Taine, á los Littré y á los Renan, aunque este último fuese tan notablemente inferior á los dos anteriores, á pesar de su fama de hebraizante y del escandaloso éxito de sus publicaciones. Taine y Littré fueron dos hombres serios, lo que jamás pareció ser el antiguo seminarista y falsificador de toda clase de historias, sagradas y profanas.

Para nosotros Taine es aun más simpático que muchos de los escritores franceses contemporáneos, porque era todo lo más literato que sus facultades le permitieron y lo menos político que permitía el estado verdaderamente excepcional de su patria. Curioso libro sería el que se escribiese sobre este asunto. Literatos malogrados por ser políticos, y el apéndice mucho más breve que contuviese las biografías de políticos malogrados por ser literatos. De unos y otros hemos conocido ejemplares, como también á un autor francés que escribió una obra titulada *Gironettes politiques* (Veletas políticas): de esto que podríamos tener un volumen tan abultado como el de Vapereau. *Diccionario de Contemporáneos*. Taine ganó distinciones académicas y literarias; pero no de otra especie, y entre ellas una muy apreciada, el Doctorado en Derecho (que solo había estudiado privadamente y como *amateur*) por la Universidad de Oxford. El autor de los *Orígenes de la Francia* bien podía ostentar una borla roja por lo que sabía, pero no, siguiendo las constituciones académicas y reglamentarias. Mas ¿qué no se ve en nuestro tiempo? Nos hemos olvidado ya de que *Espartaco* recibió el título de *Doctor en Derecho* por la Universidad de Zaragoza?

El nombre de Taine es uno de los pocos verdaderamente bien ganados en la Francia de nuestros días, en que, acompañados de bombo y platillos tantos surgen hoy y con las últimas notas de la orquesta se desvanecerán mañana.

Antonio Balbín de Unquera.

(* * *)

Yo te admiro, Señor, en la tormenta que iracunda revienta Por cima de las selvas y los mares; Yo te adoro, Señor, en esa altura Cuya techumbre oscura Tachonan las estrellas á millares. Sujetas ambas á tu angusta mano, Ante el linaje humano Una te aclama fuerte y otra bueno; Pero, en la turbación como en la calma, Mejor te muestra al alma La luz del astro que la voz del trueno.

Federico Balart.

TAINÉ POETA

Se ignoraba que fuese poeta el ilustre historiador y crítico cuyo nombre va al frente de estas líneas, hasta que *Le Figaro*, hace pocos días, al ocurrir la muerte de Taine, dió á la publicidad doce hermosos sonetos que había escrito y guardaba en su gaveta, con el decidido propósito de ocultarlos allí como un pecado literario.

Están dedicados á tres gatos suyos, y entre las pocas personas que conocían los geniales versos, contábase Lambert, el pintor de los gatos, quien, con inútil perseverancia, había propuesto á Taine hacer de los sonetos una edición ilustrada.

Mientras acariciaba el lustroso lomo del *Micifuz* que le miraba con las esmeraldas de sus grandes ojos, y oyendo el interminable rom-rom de sus ensueños, meditó, sin duda, Taine esas poesías, convergiendo en el gesto, como los puntos de un círculo en su centro, sus ideas informadas por el positivismo materialista: con la pertinacia con que el pensamiento gravita hacia la obsesión en el alucinado, brotaban de su pluma refiriéndolos á aquel cuadrúpedo, conceptos sobre *La Religión egipcia, La sociedad, Los recuerdos, Los Penales, La Filosofía, La doctrina, La práctica, La infancia, La sensibilidad, El punto de vista y Lo absoluto*. Tales son los títulos de esas composiciones poéticas, en las que se refleja toda entera la doctrina de Taine.

Como débil muestra de su delicada forma, hemos traducido para LA OPINIÓN DE ASTURIAS, tres de esas poesías, eligiendo aquellas que menos cantidad del veneno materialista y de la hiel del pesimismo llevan mezclada con el dulce nectar poético que esenciá Taine en la cincelada copa de la rima.

He aquí la extravagante dedicatoria escrita al frente de ellas:

«A tres gatos, *Luss, Ebène y Miltonne*, domiciliados en Menthon, St. Bernard, Alta Saboya, dedica estos doce sonetos, su amigo, amo y servidor, H. Taine. Noviembre 1883.»

LA RELIGIÓN

Desde el alba, acudían por enjambres, los peregrinos ávidos, y en confuso tropel se amontonaban en el umbral del pórtico cuadrado, llenos de admiración, atentos, mudos, apenas respirando, en el sagrado apos tenebroso fija la vista con empeño vano.

Blaqueando el azul del cielo tórrido, iba el sol, paso á paso, en la senda medida por el hombre, sin discrepar, marchando; sus áureos resplandores desfloraban el religioso auto, al pie de las pirámides fantásticas sombras alargando.

Después su caracá de oro vaciaba al surgir radiante el astro; un dardo de su lumbre taladraba el corredor obliquo, donde el vaho del incienso y la mira se esparcían; y dentro, en el abierto tabernáculo, veíase, guiñando un ojo verde y el corvo lomo alzado, al divino cuadrúpedo sus lúcentes pupilas estrechando.

LA SENSIBILIDAD

Largas é hirutas pestañas, con crizadas antenas, son de su nervioso hocio vigilantes centinelas; y al más ligero contacto de algo extraño que se acerca, alarga sobre la frente las estrididas orejas.

Cuando la noche en sus sombras las formas esfuma y mezcla, él vé; que las sombras abren sus abismos de tinieblas á las lúcentes miradas que la obscuridad barrenan.

Allí distingue y presiente lo que á distinguir no acierta, pues sus agudos sentidos sus pensamientos acercan.

Corren sobre su piel roja chispas de luz que azulean; y un dulce estremecimiento á lo largo de su médula, la emoción que le provoca conduce hasta el alma inquieta.

Al unísono, sus barbas vibran en su nariz trémula, y al espeluzno divino su elocuente cola espléndida, como una lira de oro en manos de un gran poeta.

LOS RECUERDOS

Reposa junto al fuego los párpados á medias entornados, y el calor de la brasa, que se extingue, percozoso aspirando; preso en cadenas, el perol borbotaba con ruidido metálico, y aun flamea algún tronco y se ennegrece, rojos carbonos en su extremo hilando.

Toma excelsas posturas el régio desterrado, alargando su hocio, lo acomoda sobre sus pies de raso, y, con sublime hastío, se adormece huyendo así de su destino ingrato, de la fatal caída de las cosas del hecho consumado!

En su doliente corazón, los siglos su noche densaron; pero en el fondo de él, inextinguible, como fuego sagrado, brilla, entre soledades y tristezas, su sueño hereditario.

Una tarde de oro, el sol bermejo cayendo en el ocaso, los negros troncos de un palmar erguido sobre el fondo de un cielo arrebolado, un gran río que rueda entre dos muros de tierra, suspirando!

Juan Menéndez Pidal.

Marzo de 1893.

LAS CASAS SEGURAS.

Fué una diablura de aquella osada pareja de gorriones, esa simpática plebe de los pájaros que nada respeta y que lo mismo se mete en un huerto á picotear las hojas que se cueca en una habitación á

robar los hilos á las muchachas..... Los animales vieron la limpia jicara de loza, á la punta del liso y derecho palo, pensaron que era muy difícil que subieran por allí los chicos y se dijeron para su buche: ¡Magnífico!..... E hicieron su nido en tales alturas.....

¡Tan ricamente como se encontraban! El alojamiento tenía sus inconvenientes.... Cuando llovía poníanse perdidos de agua y si apretaba el sol se achicharraban de lo lindo... También pasaban los grandes sustos durante las tormentas, al sacudir el mástil el huracán; fortuna que no cayó nunca y solo los alambres se partieron empezando á latigazos con el aire. Fuera de tales desventajas, que alguna había de ofrecer la empingorotada casita, vivían tranquilos y felices, sin miedo de que los crueldes muchachos subieran á robar las erias por gusto de retorcerlas el pescuezo..... ¡Pero, claro, ocurrió una cosa muy natural; la dicha no puede permanecer oculta!...

Un día llegó á noticia de otros gorriones la ganga encontrada por sus compañeros, preguntáronles, ellos dijeron la verdad y añadieron dándoles una prueba de que no eran egoístas y de que no apeteían la dicha para ellos solos, que el piso de arriba del suyo se hallaba desahogado.... ¿Qué digiste?... Enseguida volaron los curiosos gorriones al cilindro de porcelana, lo encontraron hermosísimo, con unas vistas admirables y desde luego se establecieron en él... ¿Qué calma y que reposo tan desacomostumbrados!... Les parecía mentral... ¡A ver, á ver!... ¡Justo!... Tenían unos amigos de la infancia recién casados á los que vendría de perilla el cuarto superior al suyo que también estaba vacío... Participáronles la nueva y cómo no... casi á la vez que la jicara del segundo se ocupó la del tercero.... Y apurando un poco resultaban mejores estas últimas, porque la del principal era un poco molesta al paso de los trenes, que la llenaban de humo negro... ¡Eh!... Quedaba el cacharro del cuarto, la buhardilla y no tardó mucho tiempo en habitarse... Y como los gorriones que vinieron á vivirlo entablaron relaciones amistosas con sus compañeros, de tal suerte quedaron convertidos los cuatro aisladores en una casa de vecindad.

Pero los pobres pájaros no se percataban del daño que hacían.... Los alambres dejaron de funcionar bien, las corrientes eran débiles y con frecuencia se interrumpían, la línea que siempre se distinguió por su exactitud en el servicio comenzó á flaquear y menudearon las quejas del público hasta que un día el jefe dió orden de que se reconociera el material, susurrando los alarmistas que se trataba de manejos de furibundos conspiradores.

El guarda de la vía fué el que descubrió la cosa, al ver salir del aislador uno de los pájaros nuevos... Dió parte, acudió una cuadrilla de operarios y las pobres aves tuvieron que abandonar las seguras casitas donde habían nacido. Y terminada la expulsión, el telegrafista trasmitió este parte regocojado de ser el primero que comunicaba la noticia:

—Efectuado deshaucio gorriones, restablecida comunicación línea... Y al día siguiente... otros atrevidísimos gurrrios se instalaron sigilosamente en las jicaras del palo del telégrafo al verlas vacías.....

Alfonso Pérez Nieva.

ELENA DE COCHINILL

FOLLETIN (1)

La villa pequeña de... distaba poco más de un copo de fusil (chassepot) de la garita del ferrocarril del Norte.

Una casa en piedra, primorosamente batida, y precedida de un pórtico elegante.

Un jardín que recordaba al Paraíso. Estátuas de Marbre, fuentes del mismo autor, árboles gigantes: una naturaleza exuberante.

La grilla de hierro que defendía la entrada era también una obra de arte de la fundición de M. Meudon á Paris.

La dueña ó metrera de aquel nido encantado, porque era dueña, y joven y viuda de marido y hermosa, Elena de Cochinill, vivía retirada del mundo en aquel oasis; sola con sus criados, porque ella estaba rica, no pensaba en aquellos salones, en aquellas fiestas donde brillaba un tiempo, ni en las adoraciones de tantos galanes como la salían.

Pierre, el jardinero no daba crédito á sus ojos.

(1) Empezamos á publicar hoy este precioso cuento, como quizás verán nuestros lectores, cuyo éxito en Escocia, Constantinopla y otros países, más ó menos extranjeros, nos excusa de elogios. Ha sido traducido con esmero, cosa que no entenderán nuestros suscriptores, para nosotros. A esta seguirá *Bertoldo* y otras obras clásicas, alternando.

Había conocido á su señorita bien pequeña y sabía que ella amaba el bello mundo y no gustaba de vivir por ningún *gaché* (cachée) sin las miradas de la sociedad.

¿Pero aquel cambio á qué obedecía? M. de Cochinill había muerto en Milien, país de indios salvajes, en una expedición al interior del Africa.

Elena viuda y sola se había refugiado en aquel castillo (Chalet) puede ser á llorar por el difunto, ó puede ser para cumplir con las exigencias sociales.

La muerte de Cochinill estaba contestada por el cónsul de allá y por varios compañeros de viaje del infortunado explorador de Africa.

No duró sin embargo hasta longtemp la viudez y el retiro de Elena.

Un día se la vió abandonar el luto y adornar su cabeza con rosas y campanillas.

Pierre se entonó al ver á la señorita en aquel traje.

—Buen día, Pierre—le dijo Elena.
—Buen día—dijo él quitándose el chapeco.

—¿No me conoce usted, eh?
—¿No he de conocerla? Como que la ví de nacer, como aquel que dice.

Elena sonó una carcajada.

—Pero como está usted siempre tan triste, tan enlutada, me sorprendió el cambio de hábitos.

—¿Qué quieres, Pierre? Es preciso olvidar, es preciso vivir.

—Es verdad. Y está usted rayonante de juventud y de frescura...

—Gracias, Pierre.

—Y como hermosa no hay que decir.

Las mujeres agradece siempre las adulaciones aunque sean de boca de jardinero.

Elena continuó:

—Atiendo á visita, mi caro Pierre.

—¿Visita?

—Sí; voy á reincidir: me caso.

Pierre fijó en ella una de esas miradas que dicen más que un discurso.

—Lo celebro—dijo en su embarazo.

Y, para sí, ajustó:

—¡Valiente fidelidad! ¡Qué corazón de mujer! ¡Y yo que creía que la tuteaba el dolor!

Elena no mentía.

Pocos días después todo era júbilo en la villa.

Se casaba la señora con un joven hombre atacado á la embajada de Austria (1)

Pero no esperaba Elena de Cochinill la sorpresa que la arribó.

A la hora fija todos los invitados se hallaban en el Castillo.

Se había desplegado un lujo regio.

La villa parecía un nido de ángeles.

El único que estaba como manco (manquant) era el novio.

No parecía y Elena comenzaba á impacientarse.

De repente se oyó el bruto rodar de un carruaje.

Era él.

Pero no el atacado á la embajada.

El.

Penetró en el jardín y subió al primer piso de la villa.

Elena salió á su encuentro.

Era él.

¡M. de Cochinill!

Elena cayó toda desplomada.

Por copia de la traducción,

Eduardo de Palacio,

DE QUEVEDO

Libro de los agujeros.

Si vas á comprar algo, y al ir á pagar no hallares la bolsa donde llevabas el dinero, es agüero malísimo, y no te sucederá bien la compra.

Si vas á roñir y se te cae la espada, es mejor que no si se te cayeran las narices.

Pero si riñendo se te cae, y te rompen la cabeza, es mal agüero para tu salud, y bueno para el cirujano y alguacil.

Si al salir de tu casa vieres volar cuervos, dejalos volar, y mira tú donde pones los pies.

El martes es día aciago para los que caminan á pié y para los que prenden.

Si se te derrama el salero y no eres Mendoza, véngate del agüero y cómetela en los manjares; y si lo eres, levántate sin comer, y ayuna el agüero como si fuera santo, que por eso se cumple en ellos el agüero de la sal; porque siempre sucede desgracia; pues lo es no comer.

(1) Viene á ser Austria.—Nota del T.

SECCION DE ANUNCIOS

ITINERARIO DE TRENES Y CORREOS DE ASTURIAS.

León á Gijón.				Gijón á León.				Oviedo á Infiesto.				Infiesto á Oviedo.				Oviedo á Avilés.				Avilés á Oviedo.				Oviedo á Trubia.				Gijón á Laviana.					
Estaciones.	Corr.	Mixt.	Mixt.	Estaciones.	Corr.	Mixt.	Mixt.	Estaciones.	Mixt.	Corr.	Mixt.	Estaciones.	Mixt.	Corr.	Mixt.	Estaciones.	Mixt.	Corr.	Mixt.	Estaciones.	Corr.	Mixt.	Estaciones.	Mixt.	Corr.	Mixt.	Estaciones.	Mixt.	Corr.	Mixt.			
LEON: Salida.	9,52	M.		GIJON Slda.	10,10	6,30	7,26	OVIEDO: S.	8,54	4,30	7,00	INFIESTO: S.	6,11	8,38	4,36	Oviedo: S.	10,13	8,45	6,38	Avilés: S.	9,35	6,20	Oviedo: S.	9,44	4,10	8,35	GIJON: S.	7,50	5,55				
P. los Fierros.	1,38	7,30		Veriña.	10,24	6,44	7,47	Colloto.	9,07	4,43	7,23	Pintueles.	6,16	8,44	4,42	Lugones.	10,20	3,57	6,58	Villalegre.	9,49	6,33	Trubia: Ll.	10,18	4,45	9,10	Noroña.	9,28	7,37				
Campomanes.	1,53	7,46		Serin.	10,39	7,00	8,10	Meres.	9,17	4,53	7,33	Ceceda.	6,31	8,58	4,58	Villabona.	10,58	4,30	7,50	Cancienes.	10,09	6,53											
Pola de Lena.	2,09	8,02		Lugo.	11,05	7,40	8,47	Noroña.	9,32	5,02	7,47	Fuon Santa.	6,39	9,05	5,05	Cancienes.	11,23	4,56	8,17	Villa'egre.	11,39	5,13											
Mieras.	2,47	8,43		Lugones.	11,17	7,52	9,05	Siero.	9,48	5,15	8,06	Nava.	6,39	9,13	5,14	Avilés: Ll.	11,47	5,21	8,43	Lugo.	11,05	7,40											
Olloniego.	3,03	9,18		OVIEDO.	11,44	8,31	9,20	Lieres.	10,07	5,33	8,29	Siero.	7,15	9,30	5,32																		
Segadas.	3,16	9,34	T.	Segadas.	11,57	8,47		Nava.	10,26	5,50	8,53	Noroña.	7,41	9,52	5,55																		
OVIEDO.	3,45	10,13	6,38	Olloniego.	12,08	9,00		Fuen Santa.	10,34	5,57	9,01	Meres.	8,14	10,10	6,18																		
Lugones.	3,57	10,27	6,58	Mieras.	12,24	9,20		Ceceda.	10,42	6,05	9,09	Colloto.	8,24	10,21	6,23																		
Lugo.	4,09	10,41	7,17	Pola de Lena.	1,07	9,49		Pintueles.	10,56	6,18	9,23	OVIEDO: Ll.	8,39	10,33	6,41																		
Serin.	4,33	11,14	8,01	Campomanes.	1,23	10,05		INFIESTO: Ll.	11,00	6,22	9,27																						
Veriña.	4,46	11,30	8,27	P. los Fierros.	1,45	10,53																											
GIJON: Lida.	4,55	11,40	8,40	LEON: Lida.	5,40	11,10																											

En la Estación telegráfica de esta capital, hay teléfono público para Pola de Lena, Sama de Langreo, Pola de Laviana, Gijón, Candás, Avilés y Luanco.

Dispuestos con arreglo al meridiano de Madrid, los relojes del Ferrocarril del Norte, marcan respecto á los de Oviedo un adelanto de 8 minutos y 36 segundos.

IMPRENTA "LA PUBLICIDAD"

URIA, 32.—TELÉFONO NÚMERO 84.

ULTRAMARINOS

DE

Nicolás G. Mori y Piedra.

28, MON, 28

Recibí gran partida de vino de Cangas de Tineo, elegido en acreditadas bodegas.

Tengo buen surtido de vinos añejos de Tierra, Toro, Valdepeñas y Arganda.

Vinos finos del Riscal, Lecanda y de Burdeos.

Cognac Martell, y de las marcas españolas de Jimenez y Lamathe, Misa y Riscal.

Licores y aguardientes de procedencia legítima y de las marcas mas conocidas y de más estimación por su pureza y fina elaboración.

Quesos tiernos de Bola y Roqueffor

Todos los demás artículos propios de estos establecimientos y de las mejores clases. 51—51

DATTES MUSCADES DU SAHARA

DÁTILES MOSCATEL DEL SAHARA

Ce fruit récolté dans les meilleures Oasis du SAHARA ZIBANS, QUED-RHIR, TUGGURTH, EL-OUED-SOUF, se recommande aux Gourmets par sa saveur délicate, et constitue le Dessert le plus succulent.

Se venden en elegantes cajitas y á granel en la 53

CASA CAMPOMANES

Ha llegado

el vino superior de Cangas de Tineo de la cosecha de D. Anselmo G. del Valle.

Unico depósito para la venta en Oviedo 52

CAFÉ PARÍS.

EL VAPOR

GRAN ESTABLECIMIENTO DE

Novedades,

Sastrería y

Camisería

Máquinas para coser NAUMANN, las mejores de cuantas se conocen con garantía ilimitada. 56

Cimadevilla, 17, EL VAPOR, Cimadevilla, 17.

Timoteo Gonzalez y Comp.ª

Abonarés de Cuba.

Se compran al contado.—Entenderse con D. José M.ª Muñoz, calle del Ecce-Homo, núm. 12, Oviedo. 15a—14

En este acreditado establecimiento se encuentran relojes de todas clases, de las mejores fabricas; de pared, de bolsillo, despertadores, diges, leontinas, etc. Composuras á precios económicos.

Gran joyería, con las últimas novedades, sortijas, pendientes, alfileres, collares, imperdibles y cuanto puede desearse en este ramo.

Plazuela de Riego, 2—Oviedo. 58

Relojería y Joyería Suiza

RAMON VALDÉS

Gran surtido en alhajas y novedades en oro y plata.

Se admiten encargos y cambios, y se compra oro y plata.

Calle de San Antonio, número 6.—Oviedo. 58

Platería

FRANCISCO HÉVIA

BRAVO,

Relojería, Optica, Electricidad, ALTAMIRANO, 9, OVIEDO.

Instalaciones completas de timbres eléctricos, teléfonos domésticos y á largas distancias, para-rayos, etc., á precios económicos.

Completo surtido de óptica, en clases y sistemas los más modernos.

Relojes de todas clases, desde los de precio más elevado á los más baratos.

Esta casa cuenta con grandes talleres para las reparaciones de aparatos de física, electricidad, óptica y relojería. 58

Casa Campomanes

Provedora de la Real Casa

PREMIADA CON MEDALLA DE ORO

Y UN DIPLOMA DE HONOR EN VARIAS EXPOSICIONES

DEPÓSITO ESPECIAL DE LOS RENOMBRADOS CHOCOLATES

DE

La Compañía Colonial de Madrid

Y DE

TOMÁS RUBIO, DE ASTORGA

DEPOSITARIO EXCLUSIVO DE LAS

AFAMADAS CERVEZAS Y LIMONADAS GASEOSAS

DE

LA CRUZ BLANCA

DE SANTANDER

Especialidad en objetos del Japón y juguetes caprichosos con bombones y chocolates. Dulces, fondants, caramelos suizos, etc., etc.

Las mejores marcas de Vinos, Licores, Galletas, Bujías, Tés, Almidón, Chocolates, Conservas, Frutas, etc., etc. 58

INTERESANTE

A los suscriptores de LA OPINION DE ASTURIAS ofrecemos con un considerable descuento, que equivale á positivo regalo, las obras siguientes:

DEMOSTRACIÓN CRISTIANA

por el Doctor Hettinger, 6 tomos; preciosa obra apologética recomendada por todos los Boletines Eclesiásticos de España y la prensa católica en general. Vertida de la sexta edición alemana por D. F. G. Ayuso. Su precio seis pesetas, en tres, 50 céntimos.

VIAJES DE LIVINGSTONE

Mauch, Baines, Schweinfurth, por el Africa central y meridional, con curiosísimas descripciones y noticias acerca de los usos y costumbres de los pueblos africanos; tres volúmenes que en junto valen cuatro pesetas, en 2,25.

Los pedidos acompañados del importe pueden dirigirse al Sr. Administrador de este periódico, ó al Sr. García Ayuso, Pez, 11, duplicado, 3.ª interior, Madrid. El producto de estas obras se destina al sostenimiento del Centro Católico Obreiro de Nuestra Señora de los Angeles, Juan de Oñas, 16, Madrid, á donde pueden dirigirse también los pedidos, acompañando el importe y una faja del suscriptor ó este anuncio.

Nota.—No se responde de los ejemplares que no vayan certificados.

LOS CHICOS

2, FRUELA, 2—OVIEDO

Surtido completísimo de Ornamentos

PARA IGLESIAS

PRONTITUD Y ECONOMÍA 46

LA VICTORIA

NOVEDADES PARA SEÑORAS

Sastrería, Camisería y Ornamentos para Iglesia

10, URIA, 10

(FRENTE AL PASEO DE LOS ÁLAMOS)

Oviedo, LA VICTORIA, Oviedo